

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► B

**RÅDETS DIREKTIV**

**af 24. juli 1986**

**om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for indholdet af pesticidrester i og på korn**

(86/362/EØF)

(EFT L 221 af 7.8.1986, s. 37)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► <u>M1</u> Rådets direktiv 88/298/EØF af 16. maj 1988	L 126	53	20.5.1988
► <u>M2</u> Rådets direktiv 90/654/EØF af 4. december 1990	L 353	48	17.12.1990
► <u>M3</u> Rådets direktiv 93/57/EØF af 29. juni 1993	L 211	1	23.8.1993
► <u>M4</u> Rådets direktiv 94/29/EF af 23. juni 1994	L 189	67	23.7.1994

▼B**RÅDETS DIREKTIV****af 24. juli 1986****om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for indholdet af pesticidrester i og på korn**

(86/362/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(3)</sup>,  
og

ud fra følgende betragtninger:

Den vegetabiliske og animalske produktion indtager en meget betydningsfuld plads i Fællesskabet;

udbytte heraf påvirkes til stadighed af skadelige organismer og ukrudt;

det er absolut nødvendigt at beskytte planter, vegetabiliske produkter og husdyr mod disse organismer, ikke blot for at undgå nedgang i udbyttet, men også for at øge landbrugets produktivitet;

kemiske pesticider er et af de væsentligste midler til beskyttelse af planter og vegetabiliske produkter mod virkningerne af disse skadelige organismer;

imidlertid har disse pesticider ikke udelukkende gunstige indvirkninger på den vegetabiliske produktion, da der i almindelighed er tale om giftige stoffer eller præparater med farlige bivirkninger;

mange af disse pesticider og deres omdannelses- eller nedbrydningsprodukter kan have skadelige virkninger på forbrugere af vegetabiliske produkter;

disse pesticider og de kontaminerende stoffer, der kan ledsage dem, kan være til fare for miljøet;

for at imødegå disse farer har flere medlemsstater allerede fastsat maksimalgrænseværdier for pesticidrester i og på korn;

da der er forskelle mellem medlemsstaterne med hensyn til de tilladelige maksimalgrænseværdier for pesticidrester, kan dette skabe hindringer for samhandelen og følgelig hæmme de frie varebevægelser inden for Fællesskabet;

der bør derfor i første omgang for visse aktive stoffer i korn fastsættes maksimalgrænseværdier, som skal overholdes, når disse produkter bringes i omsætning;

disse maksimalgrænseværdier vil endvidere sikre, at korn kan omsættes frit, samt at forbrugernes helbred beskyttes;

medlemsstaterne bør samtidig have tilladelse til at føre kontrol med grænseværdier for pesticidrester i korn, der fremstilles og forbruges på deres område, gennem en overvågningsordning og dertil hørende foranstaltninger der gør det muligt at yde samme beskyttelse som den, der følger af anvendelsen af de fastlagte grænseværdier;

i særlige tilfælde, specielt med hensyn til flygtige, flydende eller gasformige fumigeringsmidler, bør medlemsstaterne have tilladelse til for korn, der ikke er bestemt til direkte konsum, at tillade højere grænseværdier end de fastsatte, såfremt det ved passende kontrol sikres,

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 56 af 6. 3. 1980, s. 14.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 28 af 9. 2. 1981, s. 64.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 29.

▼B

at disse produkter ikke stilles til rådighed for den endelige forbruger, førend restindholdet ikke længere overstiger maksimalgrænseværdien;

det er ikke nødvendigt at anvende dette direktiv på produkter, der er bestemt til udførsel til tredjelande, til fremstilling af andre varer end levnedsmidler eller til udsæd;

medlemsstaterne bør have tilladelse til midlertidigt at sænke de vedtagne grænseværdier, hvis de uventet viser sig at frembyde fare for menneskers eller dyrs sundhed;

det vil i dette tilfælde være hensigtsmæssigt at etablere et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i Den stående Komité for Plantesundhed;

for at sikre, at bestemmelserne i dette direktiv overholdes, når de pågældende produkter bringes i omsætning, må medlemsstaterne fastsætte passende kontrolforanstaltninger;

Fællesskabets prøveudtagnings- og analysemetoder må udarbejdes, så de i hvert fald kan anvendes som referencemetoder;

prøveudtagnings- og analysemetoder hører under det tekniske og videnskabelige område og må fastlægges gennem en fremgangsmåde, der indebærer et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i Den stående Komité for Plantesundhed;

medlemsstaterne bør en gang om året aflægge beretning til Kommissionen om resultaterne af deres kontrolforanstaltninger, således at der i Fællesskabet som helhed kan indhentes oplysninger om grænseværdier for pesticidrester;

Rådet bør tage dette direktiv op til revision senest den 30. juni 1991 med henblik på at nå frem til en ensartet fællesskabsordning —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

Med forbehold af Rådets direktiv 74/63/EØF af 17. december 1973 om fastsættelse af størstindhold for uønskede stoffer og produkter i foderstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv 86/354/EØF<sup>(2)</sup>, gælder nærværende direktiv for de i bilag I anførte produkter, såfremt disse kan formodes at indeholde de i bilag II nævnte pesticidrester.

*Artikel 2*

1. I dette direktiv forstås ved pesticidrester sådanne pesticidrester og disses omdannelses-, nedbrydnings- og reaktionsprodukter, som er opregnet i bilag II, og som findes på eller i de i artikel 1 omhandlede produkter.

2. I dette direktiv forstås ved »at bringe i omsætning« enhver overdragelse, mod eller uden vederlag, af de i artikel 1 omhandlede produkter.

*Artikel 3*

1. Medlemsstaterne påser, at de i artikel 1 omhandlede produkter, når de bringes i omsætning, ikke udgør nogen fare for menneskers sundhed som følge af forekomst af pesticidrester.

2. Medlemsstaterne må ikke på grund af forekomst af pesticidrester forbyde eller hindre, at de i artikel 1 omhandlede produkter bringes i omsætning på deres område, hvis mængden af disse pesticidrester ikke overstiger maksimalgrænseværdierne som fastsat i bilag II.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 38 af 11. 2. 1974, s. 31.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 212 af 2. 8. 1986, s. 27.

## ▼B

*Artikel 4*

1. Medlemsstaterne fastsætter, at de i artikel 1 omhandlede produkter, når de bringes i omsætning, ikke må have et indhold af pesticidrester, der overstiger maksimalgrænseværdierne som fastsat i bilag II.
2. Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger til ved kontrolundersøgelser, der mindst skal udføres som stikprøvekontrol, at sikre, at maksimalgrænseværdierne som fastsat i stk. 1 overholdes.

*Artikel 5*

1. For så vidt angår de i artikel 1 omhandlede produkter, bortset fra sådanne, som er indført fra et tredjeland, eller som er beregnet for en anden medlemsstat, kan medlemsstaterne uanset artikel 4 fortsat anvende en ordning, der allerede gælder på deres område, hvorefter forekomsten af pesticidrester kan overvåges, og hvorefter der i fællesskab kan træffes alle andre foranstaltninger med henblik på at opnå en virkning svarende til det indhold af pesticidrester, der er fastsat i bilag II, og med henblik på at vurdere befolkningens samlede ernæringsmæssige udsættelse for pesticidrester uanset disses oprindelse. Sådanne foranstaltninger omfatter regelmæssige og repræsentative undersøgelser vedrørende indholdet af sådanne pesticidrester i almindelig kost.
2. Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om enhver anvendelse af stk. 1.

*Artikel 6*

I og på de i artikel 1 omhandlede produkter kan medlemsstaterne tillade et større indhold af pesticidrester end fastsat i del B i bilag II, såfremt disse produkter ikke er bestemt til direkte konsum, og det ved passende kontrol sikres, at de i tilfælde, hvor de leveres direkte til den endelige bruger eller forbruger, først kan stilles til dennes rådighed, når indholdet af pesticidrester ikke længere overskrider de maksimalgrænseværdier, der er fastsat i del B. Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om de trufne foranstaltninger. Disse foranstaltninger gælder for alle de omhandlede produkter uanset oprindelse.

*Artikel 7*

Medlemsstaterne forelægger hvert år inden den 1. august Kommissionen en rapport om resultaterne af de officielle kontrolundersøgelser, om den overvågning, der har fundet sted, og om de øvrige foranstaltninger, der er truffet i det foregående år efter artikel 4 og eventuelt artikel 5.

*Artikel 8*

1. De prøveudtagnings- og analysemetoder, der er nødvendige for kontrolundersøgelser, overvågning og andre foranstaltninger efter artikel 4 og eventuelt artikel 5, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 12. Det forhold, at der findes fællesskabsanalysemetoder, der skal anvendes i tilfælde af indsigelse, udelukker ikke, at medlemsstaterne anvender andre videnskabeligt holdbare analysemetoder, hvorved der kan opnås sammenlignelige resultater.
2. Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om andre metoder, de måtte anvende i medfør af stk. 1.

*Artikel 9*

1. Skønner en medlemsstat, at en maksimalgrænseværdi som fastsat i bilag II frembyder fare for menneskers sundhed, og at det derfor er nødvendigt hurtigt at gribe ind, kan medlemsstaten midlertidigt sænke denne grænseværdi på sit eget område. I så fald giver den straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen meddelelse om de trufne foranstaltninger og om grundene hertil.
2. Hvis den i stk. 1 omhandlede situation skulle opstå, træffes der efter fremgangsmåden i artikel 13 afgørelse om, hvorvidt maksimal-

▼B

grænseværdierne som fastsat i bilag II skal ændres. Så længe hverken Rådet eller Kommissionen har truffet nogen afgørelse efter ovennævnte fremgangsmåde, kan medlemsstaten opretholde de foranstaltninger, den har iværksat.

*Artikel 10*

Ændringer af maksimalgrænseværdierne som fastsat i bilag II som følge af udviklingen i den videnskabelige og tekniske viden, vedtages af Rådet, som træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, jf. dog artikel 9.

*Artikel 11*

Rådet vedtager enstemmigt på forslag af Kommissionen direktiver om alle nye fortegnelser over produkter eller alle nye fortegnelser over pesticidrester i og på de i artikel 1 omhandlede produkter samt maksimalgrænseværdier for sådanne pesticidrester.

*Artikel 12*

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden straks sagen for Den stående Komité for Plantesundhed, i det følgende benævnt »komiteen«, enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat.

2. I komiteen tildeles der medlemsstaternes stemmer den vægt, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det forelagte spørgsmål haster. Udtalelsen vedtages med et flertal på fireoghalvtreds stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Når de ikke er i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller når der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen omgående Rådet et forslag om de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Såfremt Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger inden udløbet af en frist på tre måneder fra den dato, på hvilken det har fået sagen forelagt, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig imod de pågældende foranstaltninger.

*Artikel 13*

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden straks sagen for komiteen enten på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat.

2. I komiteen tildeles der medlemsstaternes stemmer den vægt, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komiteen afgiver en udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist på to dage. Udtalelsen vedtages med et flertal på fireoghalvtreds stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Når de ikke er i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller når der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen omgående Rådet et forslag om de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Såfremt Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger inden udløbet af en frist på femten dage fra den dato, på hvilken det har fået sagen forelagt,

**▼B**

vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig imod de pågældende foranstaltninger.

*Artikel 14*

Dette direktiv finder ikke anvendelse på de i artikel 1 omhandlede produkter, såfremt det i det mindste ved passende angivelse godtgøres, at de er bestemt for:

- a) udførsel til tredjelande;
- b) fremstilling af andre varer end levnedsmidler;
- c) udsæd.

*Artikel 15*

Med henblik på at komplettere den fællesskabsordning, der indføres ved dette direktiv tager Rådet på grundlag af en rapport fra Kommissionen, i givet fald ledsaget af relevante forslag, senest den 30. juni 1991 direktivet op til revision.

*Artikel 16*

Medlemsstaterne sætter de fornødne love eller administrative bestemmelser i kraft for senest den 30. juni 1988 at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

**▼M2**

Tyskland bemyndiges dog til i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område indtil senest den 31. december 1992 at bringe produkter i bilag I, hvis indhold af hydrogencyanid overstiger maksimalgrænseværdien i bilag II, i omsætning; denne undtagelse gælder kun for produkter med oprindelse i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

De tilladte grænseværdier må dog under ingen omstændigheder overstige de værdier, der var gældende i henhold til lovgivningen i den tidligere Tyske Demokratiske Republik.

Tyskland sørger for, at de pågældende produkter ikke føres ind i andre dele af Fællesskabet end den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

**▼B***Artikel 17*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼ B*BILAG I*▼ M3

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 1001	Hvede
1002 00 00	Rug
1003 00	Byg
1004 00	Havre
1005	Majs
1006	Ris
1007 00	Sorghum
ex 1008	Boghvede, hirse, andre kornsorter

▼B

## BILAG II

## DEL A

Pesticidrester	Maksimalgrænseværdi i mg/kg (ppm)
1. aldrin	} Isoleret eller sammen, udtrykt som dieldrin (HEOD)
2. dieldrin (HEOD)	
3. uorganiske bromider i alt. udtrykt i Br-ioner	50
4. carbaryl	1: ris 0,5: andet korn
5. chlordan (summen af cis- og transisomerer)	0,02
6. DDT (summen af isomererne af DDT, TDE og DDE, udtrykt i DDT)	0,05
7. diazinon	0,05
8. 1,2 dibromethan (ethylendibromid)	0,01 (1)
9. dichlorvos	2
10. endosulfan (summen af $\alpha$ og $\beta$ isomerer og endosulfansulfat udtrykt i endosulfan)	0,2: majs 0,1: andet korn
11. endrin	0,01
12. heptachlor (summen af heptachlor og heptachlorepoxyd udtrykt i heptachlor)	0,01
13. hexachlorobenzen (HCB)	0,01
14. hexachlorocyclohexan (HCH)	} summen af disse
14.1. $\alpha$ -isomer	
14.2. $\beta$ -isomer	
14.3. $\gamma$ -isomer (lindan)	0,1 (2)
15. malathion (summen af malathion og malaaxon udtrykt i malathion)	8
16. fosphamidon	0,05
17. pyrethriner (summen af pyrethriner I og II, cineriner I og II, jasmoliner I og II)	3
18. trichlorfon	0,1
▼ <u>M1</u>	
19. Captafol	0,05
▼ <u>M3</u>	
20. Acephat	0,02 (*)
21. Benomyl	} summen udtrykt som carbendazim
22. Carbendazim	
23. Thiophanat-methyl	
24. Chlorpyrifos	
	(b): byg 0,05 (*): andre kornarter
25. Chlorpyrifos-methyl	0,05 (*): ris
26. Chlorothalonil	0,1: hvede, rug, byg, havre og tritcale 0,01 (*): andre kornarter
27. Cypermethrin, inklusive andre beslægtede isomerblandinger (summen af isomererne)	(b): hvede, byg, havre og rug 0,05 (*): andre kornarter
28. Deltamethrin	1
29. Fenvalerate, inklusive andre beslægtede isomerblandinger (summen af isomererne)	(b): byg, havre, rug og tritcale 0,05 (*): andre kornarter



▼ **M3**

Pesticidrester	Maksimalgrænseværdi i mg/kg (ppm)
30. Glyphosat	5: hvede, rug og tritiale 20: byg og havre 0,1 (*): andre kornarter
31. Imazalil	0,02 (*)
32. Iprodion	0,5: hvede (c): byg og ris 0,02 (*): andre kornarter
33. Mancozeb	} summen udtrykt som CS <sub>2</sub>
34. Maneb	
35. Metiram	
36. Propineb	
37. Zineb	
38. Methamidophos	0,01 (*) 0,2: majs 2: andre kornarter
39. Permethrin (summen af isomererne)	0,02 (*)
40. Procymidon	0,05 (*)
41. Vinclozolin (summen af vinclozolin og alle metabolitter heraf, der indeholder 3,5-dichloranilin, udtrykt som vinclozolin)	0,05 (**): majs 0,02 (**): andet korn
42. CYFLUTHRIN, herunder blandinger af isomere (summen af isomere)	0,05 (**)
43. METALAXYL	0,05 (**)
44. BENALAXYL	(d): hvede, byg 0,02 (**): andet korn
45. FENARIMOL	0,05 (**)
46. PROPICONAZOL	0,02 (**)
47. DAMINOZID (summen af daminozid og 1,1-dimethylhydrazin udtrykt som daminozid)	0,05: byg og rug 0,02 (**): andet korn
48. LAMBA-CYHALOTHRIN	(e): majs 0,2: hvede og tritiale 0,5: byg og rug 0,05 (**): andet korn
49. ETHEPHON	(f): ris og havre 0,1 (**): andet korn
50. CARBOFURAN (summen af carbofuran og 3-hydroxycarbofuran, udtrykt som carbofuran)	0,05 (**)
51. CARBOSULFAN	(e): majs 0,05 (**): andet korn
52. BENFURACARB	0,05 (**)
53. FURATHIOCARB	

▼ **B**

(<sup>1</sup>) I en overgangsperiode, der udløber senest den 30. juni 1991, må de medlemsstater, hvis tilsynsmyndigheder endnu ikke rutinemæssigt kan påvise rester på 0,01 mg/kg, anvende metoder med påvisningsgrænser på højst 0,05 mg/kg.

(<sup>2</sup>) Fra den 1. januar 1990.

► **M3** (\*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

(a) (b) og (c): Vedtages der ikke andre grænseværdier, gælder følgende grænseværdier fra den 1. januar 1998:

(a): 0,1\*

(b): 0,05\*

(c): 0,02\* ◀

► **M4** (\*\*) Angiver den analytiske påvisningsgrænse.

**▼B**

(d) (e) (f) Hvis der ikke vedtages andre grænseværdier, vil følgende grænseværdier være gældende fra den 30. juni 1999:

(d): 0,02 (\*\*)

(e): 0,05 (\*\*)

(f): 0,1 (\*\*). ◀

## DEL B

Pesticidrester	Maksimalgrænseværdi i mg/kg (ppm)
1. bromomethan (methyl bromid)	0,1
2. carbondisulphid	0,1
3. carbontetrachlorid	0,1
4. hydrogencyanid, cyanider udtrykt i hydrogencyanid	15
5. hydrogenphosphid, phosphider udtrykt i hydrogenphosphid	0,1